

OFICINAS:  
San Roque, 29, MAHON.

# El Grano de Arena

ABONO:  
Un mes. . . 0'25 ptas.

El que no está conmigo  
está contra mí.

REVISTA CATÓLICA  
CONSAGRADA AL CORAZON DE JESUS

El que no recoge conmigo  
desparrama.

San Lucas cap. XI vers. del 14 al 28

CON APROBACION DEL ORDINARIO

San Lucas cap. XI vers. 14 á 28

Núm. 42

SÁBADO 18 DE ENERO DE 1896

AÑO II

## —SUMARIO—

I. El Evangelio de la Dominica.—II. En la festa de Sant Antoni Abad.—III. San Sebastian—IV. Tijera.—V. La Semana.—VI. Boletín religioso.—VII. Miscelánea.—VIII. Seccion oficial.—IX. Registro Civil de Mahon.—X. Estado de las defunciones durante el año de 1895.

## EL EVANGELIO DE LA DOMINICA

### DOMINICA II DESPUÉS DE LA EPIFANÍA

El Evangelio de la presente Dominica, que la Iglesia toma del capítulo segundo del que escribiera San Juan, es como sigue:

“En Caná de Galilea se celebraron unas bodas, y en ellas se hallaba la Madre de Jesús: Este con sus discípulos había sido también invitado; y como faltase el vino, dijo á Jesús su Madre: No tienen vino. Respondióle: Mujer, ¿que nos va á mí y á ti? aún no es llegada mi hora. Dijo entonces su Madre á los sirvientes: Haced todo lo que El os dijere.

“Había allí seis hydrias de piedra, destinadas para las purificaciones de los judíos, en cada una de las cuales cabrían dos ó tres cántaras. Dijo Jesús: Llenad de agua aquellas hydrias. Y llenáronlas hasta arriba. Díceles después Jesús: Sacad ahora en algun vaso, y llevadle al maestra sala. Hiciéronlo así. Apenas probó el maestra sala el agua convertida en vino, como él no sabía de donde era, si bien lo sabían los sirvientes que lo habían sacado, llamó al esposo, y le dijo: Todos sirven al principio el vino mejor; y cuando los convidados han bebido ya á satisfacción, entonces sacan el más flojo; tu al contrario has reservado el mejor vino para lo último.

“De este modo en Caná de Galilea hizo Jesús el primero de sus milagros, con que manifestó su gloria, y sus discípulos creyeron más en Él.”

## COMENTARIO

Hasta aquí el sagrado Texto, del cual, entre otras saludables enseñanzas debemos hoy aprovechar las que nos dá Cristo con este su primer milagro, que obró al fin, aunque á petición de su Madrea Beatísima, y á pesar de que no había llegado la hora de manifestar el poder sin límites de que, para consuelo de los hombres, venia revestido. En esta omnipotencia del Hijo de Dios,

empleado en ayuda del débil mortal, y en negocio que parece baladí, debemos ver la voluntad decidida y el poder indispensable, que Cristo tiene de socorrernos en todos los trances de la vida, y especialmente en el negocio de nuestra salvación, al que debemos encaminar los actos todos de nuestra existencia. Más para conseguir la protección de nuestro adorable Salvador, hemos de obedecer ciegamente lo que, en la persona de los sirvientes, nos manda la purísima Madre de Jesús: «Haced todo lo que Él os dijere». ¿Y quién no sabe lo que Cristo le mandó hacer? Recordad, mis queridos lectores, los preceptos del Decálogo; ponderad lo que en cada uno de ellos se nos manda; añadid á éstos los Mandamientos de la Iglesia; recordando al mismo tiempo que son palabras de Cristo las que refiriéndose á los Ministros de Aquélla, á todos nos dijo: «Quién á vosotros oye á Mi oye, y quien á vosotros desprecia á Mi desprecia»; comparad después los pensamientos, palabras y obras que de vuestro corazón han salido, con las obras, pensamientos y palabras que, más conformes con aquellos preceptos debían salir, y decidme después, ¿podeis tener gran confianza de que Cristo os socorra en vuestras necesidades, si la habeis de fundar (como es preciso fundarla) en vuestra pronta obediencia á aquellas sus divinas órdenes?...

A Cristo, pues, que sin tocar el agua, y con su solo querer, mudóla en vino, pidamos que trueque nuestro corazón, y le mude de malo en bueno, de frío en fervoroso, de imperfecto en perfecto, prometiéndole al mismo tiempo no contradecirte, porque, conforme dijo San Agustín: «Quién me mudó de no ser á ser sin mi consentimiento, no me mudará de malo en bueno, ni de tibio en fervoroso, si le resisto».

## EN LA FESTA DE SANT ANTONI ABAD

### LA VEU DE MA PATRIA

Un temps la vostra mare,  
 Fills meus, triste plorava  
 Desgracias mil que feyan  
 Mon estat aflictiu.  
 Sumida en gran desfici,  
 Opreca n'era esclava  
 De la morisma impía  
 Baix el domini altiu  
 De mas galans donsellas  
 Forzada l'hermosura  
 N'era d'aquells infames  
 Al bárbaro furor.  
 Burlada y escarnida  
 Per la blasfemia impura  
 La Religió divina  
 Y el culto del Señor.  
 Los joves, los ancians  
 Vexats en captivere  
 El sacerdot, el noble,  
 L'honor, el magistrat  
 Yo sola, desolada,  
 Sofrint tan d'improperi,  
 Sens capitá ni exercit  
 Per dar-me llibertad.  
 ¡Ay! que dolor! que pena.  
 Al veurer convertida  
 Ma gloria en amargura,  
 Ma dicha en desconsol,  
 Mon aliment son llágrimas.  
 Es augoixa ma vida  
 Mes negra y mes funesta  
 Que mos vestits de dól  
 Pero un jove Monarca,  
 Que Alfonso s'anomená,  
 Arriba á estas platjas  
 Cumplint un jurament.  
 Son las galeras pocas  
 Que fins el port amena...  
 Las altres vant perdudas  
 A la mercé del vent.  
 No importa. Ell es Catolic,  
 Y en lo seu cor palpita  
 La sang ardent y pura  
 D'els héroes de Aragó:  
 Ell la campanya santa  
 Contra el Ismaélita,  
 D'Antoni Abad comense  
 Baix ferme protecció  
 Ya se ha donat el signe,  
 Prest el combat estalla,  
 Y fan los d'en Alfonso  
 Prodigis de valor;  
 La fé los multiplica  
 En mitx de la batalla,  
 Y alcansan complét triunfo

Del cel ab lo favor  
 A mils cauen los moros,  
 A dreta y á l'esquerra,  
 Batuts en tota línea  
 P' el puig y per los plans,  
 Als cops de la carrossa  
 D' un vell que tos aterra  
 Visible entre los aires,  
 Que guarda á los cristians.  
 Honor al rey Alfonso  
 A Antoni la lloansa...  
 D' el un á los esforsos,  
 D' el altre á la virtud,  
 Vensuts quedan los móros,  
 Triunfant nóstra esperanza  
 Y trosus las cadenas  
 De cruel esclavitud.  
 M' inunda d'aiegría  
 Recórt de tal victoria  
 Qu' escriur en vostre pensa  
 Voldria ab lletras d'or,  
 Celebreula joyosos,  
 Fills meus, y sia Historie  
 Que viva le conservia  
 Le vostro nóble cor.  
 Lluny, lluny, de tots vosaltres  
 L'ingratitude funesta;  
 Ya que á la fé de Cristo  
 La llibertad deveu,  
 Los sentiments patriotics  
 Alsau en tanta festa,  
 Y ab súplica entusiasta,  
 Uniulos á me veu.  
 «O vos, el gran Antoni  
 Gloriós anacoreta,  
 Guardau la nostra vida,  
 Guardau la nostra mort:  
 Patró de la nostre Illa,  
 Cual vijilant atlela,  
 Guardan las nostras casas,  
 Guardau el nostre port;  
 Com altre temps lo féreu,  
 Alsau vóstra carrossa  
 Y caiguan altres moros,  
 Vensuts por vóstre bras,  
 Y un ratj de la llum santa  
 Penetría la llur forssa  
 En que d' errors y vicis  
 Componen fatal jas.  
 Que nostra Fé dichosa  
 En triunfos exalsada  
 Per vos y el rey Alfonso.  
 Nóstre Conquistador,  
 Mes pura y ferma brillia  
 Com l'ór acrisolada  
 Al fog de la tempesta  
 Que móu l'infèrn traidor.  
 O vos, el gran Antoni,  
 Gloriós anacoreta;  
 Guardau la nóstra vida

Guardau la nostra mort,  
 Patró de la nostra Illa,  
 cual vijilant atleta,

Guardau las nóstras casas,  
 Guardau el nóstre pórt.»

R. C.

## SAN SEBASTIAN

A la nobleza de su cuna, no ménos que á las virtudes que le adornaban, debió nuestro Santo el puesto eminente, que en el palacio y en el corazón de Diocleciano ocupara. Elevado por éste á la categoría de capitán de la primera cohorte de sus guardias, empleó toda su autoridad y valimiento en sostener y alentar á los numerosos Confesores de Cristo, que, encerrados en tristes mazmorras, aguardaban el momento solemne de dar un testimonio público de la fé que profesaban. Más, si á vista de los tormentos algunos desmayaban, Sebastian los sostenía con sus exortaciones, y los animaba con ejemplos de valor tanto más heroico, cuanto á mayores tormentos se esponía, por su privanza con el César.

Marco y Marcelino, caballeros de noble estirpe, después de haber gloriosamente sufrido la tortura, iban á ser inicuaamente degollados; pero las súplicas y alhagos de sus padres, unidos á las caricias y gemidos de sus tiernos infantes, empezaban á encontrar eco en los corazones de aquellos mártires; y los que habían valerosamente resistido los tormentos, hubieran á no dudar, sucumbido á las lágrimas, si Sebastian no hubiere llegado tan á tiempo, que, no sólo sostuvo aquellos ánimos que empezaron á flaquear, sino que convirtió á la fé de Cristo á Nicotrato Oficial de Cromacio; á Claudio, alcaide de la cárcel; á 64 presos; al padre, á la madre y á los hijos de los dos ilustres Confesores, y lo que es más, al mismo Cromacio, juez del prefecto.

Tantas conquistas alcanzadas por Sebastian en favor del Cristianismo, llegaron á oídos del Emperador, quien á su vez trató de ganar para el culto de los dioses á su ilustre capitán; pero en

vano; las promesas y los alhagos, los reproches y las amenazas de que fué objeto nuestro Santo, todo se estrella contra su corazón magnánimo; y la muerte misma que intrépido arrostra es la prueba más evidente del temple elevado de su alma privilegiada.

En la noche siguiente, y á favor de la oscuridad, fué á buscar el santo cuerpo del glorioso mártir, para darle sepultura una piadosa mujer, y quedó alegremente sorprendida, al encontrarle todavía con vida, apesar de las muchas saetas que en él tenía clavadas.

Sano ya de sus muchas heridas, y contra la opinion de los que le rogaban que se retirase en donde no fuera habido, presentóse Sebastian al emperador Diocleciano y con valerosa entereza: «Es posible le dijo, que siempre ¿os hayáis de dejar sorprender con los artificios y calumnias que de continuo se están inventando contra los cristianos? Tan lé-

jos están de ser enemigos del Estado, que no tenéis otros vasallos más fieles, y que á solas sus oraciones sois deudor de todas vuestras prosperidades.»

Atónito el Emperador al ver y oír á un hombre que tenía por muerto. «¿Eres tú, le preguntó, aquél mismo Sebastian á quien yo mandé matar, condenándole á que fuese asaetado?—Si, señor, contestó el Santo, el mismo; y mi Señor Jesucristo me conservó la vida para que en presencia de todo ese pueblo viniese á dar un público testimonio de la impiedad y de la injusticia que cometeis, persiguiendo con tanto furor á los cristianos.»

Enfurecido Diocleciano, mandó apaleár á nuestro Santo, muriendo así el glorioso mártir á los 20 de Enero del año 288.



Tal es Sebastian, tal el insigne Protector que Mahon se eligiera en circunstancias bien críticas, á quien invocó en ocasion de una contagiosa enfermedad, y cuya valiosa proteccion fué tan eficaz, que agradecida la Reverenda Comunidad de Santa María, eleva al cielo cotidianamente fervorosas preces, en accion de gracias por un tan singular beneficio.

## TIJERA

*Libros prohibidos.*—Entre los libros recientemente incluídos en el Indice, están las siguientes obras:

*La cite moderne*, metafísica de sociología, por Juan Izoulet, profesor de filosofía.—*Catolicismo y espiritismo*, en francés, por Jeusprit, hijo. Este autor ha reprobado su obra, y se ha sometido á la decision eclesiástica.—Además han sido condenados: *El camino de la cruz del Sagrado Corazon*, y *El Rosario de Nuestra Señora del Sagrado Corazon*.

—*Oracion pública.*—En el último discurso de Su Santidad se contienen máximas y hechos, importantísimos respecto á la eficacia, al valor infinito, á la virtualidad de la oracion para las obras humanas:

«La dignidad humana, dijo Leon XIII, jamás se muestra mas noble que cuando se inclina reverente á Dios y efunde en Él su alma, ó para prestarle homenaje de gratitud y respeto, ó para pedirle clemencia y proteccion. Y siempre fué precioso espectáculo ver á príncipes y á pueblos buscar de Dios, públicamente impetrado, ya los auspicios de toda empresa la más espléndida, como la proteccion en las grandes desventuras.

»Contra la perversion que deploramos, clama muy alto, no sólo la autoridad de los preceptos divinos, sino el dictamen de la razon y la voz del corazon, que ya fué fielmente escuchada por las naciones más cultas del paganismo.

»¡Oh buen Dios; cuánto necesita de vuestras bendiciones la edad presente!»

Es de una aplicacion inmediata á la guerra de Cuba lo que dice Su Santidad sobre la oracion.

El pueblo español es un pueblo creyente; la historia del pueblo español es una historia lle-

na de triunfos y de victorias conseguidas por la oracion.

El pueblo español, como Estado y como Nacion, debe dirigir, con toda solemnidad, una oracion pública, una súplica pública al Dios de las batallas para que nos proteja en la causa que nuestros soldados defienden enfrente de los bandidos y nihilistas de la manigua.

Así procederemos como católicos.

—*El obispado de Barbastro.*—Ha sido informado favorablemente por el Consejo de Estado el expediente sobre creacion de un obispado en Barbastro, para el sostenimiento del cual el Ayuntamiento de aquel punto depositará papel del Estado en cantidad suficiente á asegurar la renta anual de 10.000 pesetas.

—*Caridad episcopal.*—Con motivo de las festividades de estos días, los Prelados de las diócesis de Barcelona, Valladolid y Ciudad Real han distribuído importantes donativos entre los pobres de dichas capitales. Sólo el de Barcelona ha socorrido á 2.954 necesidades. El de Pamplona ha repartido 2.000 pesetas.

El Rdo. Obispo de Tuy ha dado 1.500 pesetas á la Casa de caridad de Vigo.

El señor Obispo de Salamanca ha contribuído á una suscripcion para la recomposicion de los caminos vecinales con la cantidad de 1.000 pesetas, y además toda la piedra que se necesite.

—*El «Leon XIII».*—Los misioneros católicos cuentan hoy con un barco destinado exclusivamente á esparcir los beneficios de la fé del Salvador por los países incultos.

Este barco, perfectamente construído según las exigencias de los adelantos modernos, lleva el nombre de «Leon XIII», y ha sido costeado á expensas de Mons. Angouard, Obispo simita y Vicario apostólico del Oubanghy, que lo destina á la navegacion por el Alto Congo, á fin de que propague la Religion en aquellas latitudes.

El «Leon XIII» es barco de vapor, ha costado 45.000 pesetas y ofrece la ventaja de ser desmontable por planchas de 30 kilos de peso. Mide 20 metros de eslora, tres de manga y uno de puntal, teniendo un calado de unos cincuenta centímetros y desarrollando una velocidad horaria de ocho nudos.

El «Leon XIII» irá tripulado por gente técnica para su manejo, y por Padres Misioneros encargados de llevar á cabo su empresa católica y civilizadora.

—*El discurso de Su Santidad.*—Ya se conoce íntegro el texto del importante discurso pronunciado por Su Santidad sobre la cuestión de Oriente.

«La Europa entera—dice—llena de ansiedad, mira al Oriente turbado por dolorosos acontecimientos y conflictos interiores.

»Es un cruel y lamentable espectáculo ver ciudades y aldeas manchadas por la sangre, y vastas extensiones de territorio devastadas por el hierro y el fuego.

»Mientras las potencias se unen con el fin laudable de hacer cesar estas escenas de carnicería y restablecer la calma, no hemos omitido esfuerzos para defender tan noble y justa causa.

»Mucho antes de que se produjeran los últimos sucesos, intervinimos con la mejor voluntad á favor de la nación armenia, y aconsejamos la concordia y la calma.

»Nuestros consejos no han disgustado, al parecer.

»Tenemos la intención de proseguir la obra comenzada, pues nada deseamos tanto como poner en salvaguardia, en el inmenso imperio otomano, la seguridad de las personas y los derechos de todos.

»Entre tanto, hemos decidido enviar socorros á los armenios más pobres y que más han sufrido.»

—Mientras gran parte de nuestras damas, ataviadas con lujo deslumbrador, se presentaban en teatros y salones los pasados días, veinte *Hermanas de la Caridad*, hijas también de España, embarcábanse, dejando, acaso para no verlo más, el suelo que las vió nacer, padres y amados seres, ávidas de enjugar lágrimas y curar á los heridos. Muchas de ellas pertenecen á familias pudientes y distinguidas; pero atentas á la voz de Dios y al espíritu de sus reglas, piden el mas peligroso puesto en el teatro de la guerra.

¡Que Dios las asista y San Vicente las proteja!

—El gobernador de Valladolid ha negado permiso á los librepensadores de dicha ciudad para

celebrar una manifestación al ir á depositar coronas al cementerio civil.

Los librepensadores están indignadísimos y protestan de este atropello, que no es más que el ejercicio de un derecho en todos los tonos de su cursi sentimentalismo.

En cambio, cuando á un librepensador se le obliga á descubrirse, porque se le puede obligar, al paso de una procesion, se comete un atropello clerical.

Consecuencia librepensadora.

¡Bien por el gobernador de Valladolid!

—El día 3 se celebró en la embajada de España acreditada en la corte pontificia un suntuoso banquete, seguido de recepcion, en honor del cardenal Sancha y Hervás.

Asistieron al mismo los cardenales Di Pietro y Sogna, el emcajador de Francia y los príncipes de Viano y Rospiglioni.

Concurrieron á la recepcion los cardenales Vincent, Serap, Vannutelli, Galimberti y Macchi y los ministros plenipotenciarios de Baviera, Prusia, Bélgica, Rusia y el Brasil, las notabilidades de la colonia española, el conde de Coello, numerosos Prelados y patricios romanos y muchas señoras.

Algunos periódicos, al dar cuenta de esta fiesta, que estuvo muy animada, dicen que ha venido á renovar las antiguas tradiciones de las recepciones cardenalicias, largo tiempo interrumpidas.

—Leemos en «La Paz»:

«Nuestros informes y las cartas recibidas por el señor alcalde del Excmo. señor Nuncio de Su Santidad, del ministro de Gracia y Justicia y de otros importantes hombres publicos, nos hacen tener la confianza de que en este mes de Diciembre el gobierno dará el Real decreto concediendo á Barbaastro un Administrador apostólico con carácter episcopal.»

Así sea.

---

## LA SEMANA

V. O. T.

Mañana á las siete misa de comunión para los Hermanos y Hermanas de la venerable Orden

Tercera del Patriarca San Francisco de Asis la cual se aplicará en sufragio de la Ilma. difunta doña Maria Pons rezándose para la misma, durante la misa, una parte de Rosario, y concluido el rezo tocará el órgano. A las 10 la misa mayor de costumbre. Por la tarde á las tres tendrá lugar el ejercicio del Via Crucis, luego los Hermanos y de la O. T. rezarán, en tono, en la capilla de la Orden, visperas y completas del Oficio parvo: acto seguido el R. P. Director hará un pequeño discurso sobre un punto de la Regla de la Orden, y publicará las indulgencias del mes; después se practicará el ejercicio de las suertes y se impondrá el hábito de la Orden de Penitencia á los que lo tienen solicitado; concluyendo con las preces de Reglamento.

Ayer festividad de San Antonio de Viana tuvo lugar en Santa Maria la Misa de Comunión costeada por el Centro Católico; gustaron el pan de los ángeles once socios. A las diez tuvo lugar la misa mayor que fué solemne con sermón que estuvo á cargo del Rdo. don Narciso Panedas Pbro. quien encomió las virtudes del Santo Abad de la Tebaida haciendo una hermosísima reseña histórica de la derrota que sufrieron los moros por las tropas cristianas de Alfonso III de Aragón, victoria que vienen celebrando cada año la isla de Menorca.

Como vieron nuestros lectores, en el número anterior empezamos la publicación de una preciosa novelita que un querido amigo nuestro ha vertido del inglés al castellano, facilitándonosla para este Semanario. La damos en forma de folletín para que puedan retenerla mas fácilmente nuestros abonados.

Segun hemos visto en la *Revista Popular* del día 9 de este mes, ha sido nombrado catedrático interino de la asignatura de Religion y Moral de la Escuela Normal de Maestros de Barcelona, nuestro apreciado amigo el Rdo. Dr. don Juan Román y García.

La Administracion de este periódico remitió el martes último al Excmo. Sr. Dr. D. Jacinto Cervera, Obispo de Mallorca por conducto del Excelentísimo Sr. D. Gerónimo Rius, diputado provincial, una carta orden de 199'35 pesetas, producto de la Suscripcion abierta en las columnas de dicho periódico á favor de las familias de los

que perecieron víctimas en la desgracia ocurrida en Palma el día 25 de Noviembre último.

El martes, después de 10 días de permanencia en nuestro puerto, salieron para Cádiz los buques «Pelayo», «Oquendo» y «Vizcaya» y el lanza torpedos «Destructor» obedeciendo á orden superior. De desear seria que se repitiesen estas visitas, pues, además de producir animacion en nuestro solitario puerto, siempre proporciona al pobre medios para aliviar algun tanto sus necesidades.

## BOLETÍN RELIGIOSO

### Santos de la semana

Domingo 19 Enero —El Santísimo nombre de Jesus y San Canuto rey y mártir.

Lunes 20.—San Sebastian mártir.—Patron de Palma.

Martes 21 —Sta Ines virgen y mártir y San Fructuoso arzobispo y mártir.

Miércoles 22 —San Vicente español y San Anastasio, mártires.

Juésves 23.—San Raimundo de Peñafort y San Ildefonso arzobispo de Toledo.

Viérnes 24.—Ntra. Señora de la Paz y San Timoteo obispo y mártir

Sábado 25.—La Conversion de San Pablo apóstol y del beato Raimundo Lulio natural de Palma.

### CULTOS

Domingo.—En la parroquia de Sta. María por ser tercer domingo de mes durante la Misa mayor estará de manifiesto S. D. M. y después tendrá lugar la procesion con el Santísimo en el interior del templo, terminándose el acto con la Bendicion y Reserva. Por la tarde á las 3 Visperas, y acto seguido solemnes Completas en preparacion á la fiesta del Patron y Abogado San Sebastian.

En las parroquias del Cármen y San Francisco á las 10 Misa con plática sobre el Evangelio, y por la tarde Visperas y Rosario.

En la iglesia de San Antonio Abad, continúa la devocion de las Cuarenta Horas desde las 5 á las 6 y media de la tarde, practicándose el solemne Octavario en honor del propio Santo.

En la iglesia de San José durante la Misa de las 8 y media se practicará el ejercicio que mensualmente la Asociacion Josefina dedica al glorioso Patriarca.

Lunes.—A las 9 y media Misa solemne en honor de San Sebastian que predicará el Rdo. D. Jaime Tutzó, Pbro; después tendrá lugar la acostumbrada procesion.

Al toque de Oracion se dará principio al Octavario dedicado al glorioso mártir.

## MISCELÁNEA

### CHARADAS

Es muy *dos tercia* mi *todo*,  
aunque resulta en verdad  
tan *primera prima* á veces,  
que no la puedo aguantar.

*Tres cuatro ¿de donde vienes tan sudoroso y cansado?*

—Vengo de una *prima dos* que por cierto me ha gustado.

—¿Y puedo saber su nombre si no es cosa reservada?

—Sus habitantes me han dicho que *todo* se titulaba.

BINOFRE.

## SECCION OFICIAL

### Boletín Oficial de la Provincia

Día 9.—Circular del Gobierno Civil mandando que las Corporaciones municipales y provinciales remitan al Tribunal de Cuentas las de los ejercidos de 1877-78 á 1892-93.

—La Delegacion de Hacienda anuncia la subasta de los aparejos y efectos de dos faluchos apresados en cala del Grao (Ciudadela) y Cala Macarella.

—Edicto del Juzgado de Mahon anunciando segunda subasta de una casa embargada á doña Magdalena Cárlos.

## REGISTRO CIVIL DE MAHON

### Inscripciones durante esta semana:

Días	Varones	NACIMIENTOS		
		Hembras	Legítimos	Ilegítimos
11	4	1	4	1
12	2	1	3	»
13	1	»	1	»
15	1	1	2	»

### MATRIMONIOS

Parroquia del Cármen, 2.—Parroquia de Santa Maria, 1.—Parroquia de San Francisco, 1.—Ayuda-parroquia de la Concepcion, 2.

### DEFUNCIONES

Día 11.—Alejandra Lahuerta y Moll 20 años, casada, Sta. Escolástica 32.—Magdalena Melis y Sastre 30 años, casada, S. José 48.

Día 12.—Luís Gonzaga y Socías 8 años, Infanta 163.

Día 14.—Francisco Carreras y Socías 63 años, casado predio Musuptá.

Día 15.—Sebastian Orfila y Bauzá 78 años, casado, Cos de Gracia 159.

Día 16.—Clara Fábregues y Escudero, 2 años, Infanta 17.—Águeda Olives y Gomila 49 años, viuda, Sol 84.

8

de los muchachos, yo iré á llevarle algun alimento.

¿A que familia perteneceis? dijo entonces el Coronel, recobrándose, ¿en donde están vuestros amigos? ¿no teneis padre ni madre?

¿No sois vos nuestro padre? preguntó el muchacho.

Yo! querido niño, dijo el Coronel, no os coñozco.

¿No quereis entonces amarnos? dijeron los niños.

Ciertamente que sí, ¿pero estais solos?

Sí señor, contestó él, estamos solos, una se llama Leonor y el otro Ambrosio; únicamente hay aqui grandesanimales, que nos asustan mucho.

5

repentinamente á un claro día, oíase el retumbar del trueno al mismo tiempo que el barco era juguete de revueltas y borrascosas olas, viéndose los pasajeros amenazados de un próximo naufragio y la muerte. El barco chocó contra un arrecife uno de cuyos picos penetró en él, que en pocos minutos sumerjió en el seno del vasto oceano.

En aquel momento de peligro, el Coronel, sin perder la serenidad, pudo lograr una tabla y cojido fuertemente á ella seguía el curso de las olas. Su ejemplo fué seguido por su fiel criado, Pedro, y algunos otros.

Arrastrados de una á otra parte, luchando con la fuerza del oleaje, el Coronel se hallaba cerca á la tierra,

Resúmen de las DEFUNCIONES inscritas en el REGISTRO CIVIL de Mahon, durante el año de 1895, clasificadas segun la edad, sexo y estado de los fallecidos.

EDAD	VARONES			HEMBRAS			TOTAL
	Solteros	Casados	Viudos	Solteras	Casadas	Viudas	
De menos de 1 año. . . . .	27	»	»	26	»	»	53
De 1 á 3 años. . . . .	15	»	»	25	»	»	40
De 3 á 10 años. . . . .	14	»	»	6	»	»	20
De 10 á 20 años. . . . .	5	»	»	7	»	»	12
De 20 á 30 años. . . . .	14	»	»	3	8	1	26
De 30 á 40 años. . . . .	5	5	1	2	10	1	24
De 40 á 50 años. . . . .	3	13	»	2	8	2	28
De 50 á 60 años. . . . .	1	12	»	2	9	4	28
De 60 á 70 años. . . . .	4	23	4	2	3	9	45
De 70 á 80 años. . . . .	2	21	9	5	4	23	64
De 80 á 90 años. . . . .	3	1	9	7	2	28	50
De 90 á 100 años (1).. . . .	»	1	»	»	»	3	4
	93	76	23	87	44	71	394
Mas, otro varon de 50 años cuyo estado no consta y otro de quien no consta estado ni edad. . . . .							2
<b>TOTAL DE INSCRITOS.</b>							396

Mas, otro varon de 50 años cuyo estado no consta y otro de quien no consta estado ni edad. . . . .

**TOTAL DE INSCRITOS.**

(1) De esta edad fallecieron un hombre de 91 años, casado, y 3 viudas de 92, 93 y 94 respectivamente.

6

pero era tal la violencia del embravecido mar, que en el instante en que mas se esforzaba, alentando por la esperanza de ganar la suspirada orilla, una furiosa ola le arrojó á gran distancia de ella. Por fin, despues de repetidos esfuerzos pudo alcanzar una escarpada roca, la que escaló con dificultad, llegando á una estensa llanura, en donde cayó desmayado y completamente destituido de sentidos. En este estado permaneció unas dos horas y al recobrar gradualmente el uso de sus sentidos, vió con asombro arrodillados á su lado, á dos niños medio desnudos, que en su inocente aspecto espresaban el mas vivo interés por su situacion. Uno de ellos, al notar que

7

el Coronel respiraba, exclamó confusamente de modo que apenas pudo distinguirse que era inglés. «¡No es muerto, hermana! Habrá venido para conducirnos á nuestra casa— ¿sois nuestro padre?

Estas fueron sus primeras palabras. El Coronel entonces exclamó: ¿en donde estoy? ¿que pais es ese en que habitais? Y notando que no era comprendido por los niños, dió una mirada á su alrededor, por si distinguia alguna otra persona á quien pudiera dirigir la palabra. Y no viendo á nadie hizo un esfuerzo á fin de incorporarse, impidiéndoselo la fatiga y la debilidad que habían agotado sus fuerzas.

Tiene hambre, hermano, dijo uno